SEDE
via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo
tel. 02.280481 - fax. 02.28048280
e-mail info@it.sauter-bc.com

Branch North East
via Lisbona, 10 35127 Padova
tel. 049.8076899 - fax. 049.8076871
e-mail info@it.sauter-bc.com

Branch Centre South
Via di Grotte Portella, 28 Frascati (RM)
00044 tel. 06.7264091 - fax. 06.72640929
e-mail info@it.sauter-bc.com

Cliente: Engie S.p.A.

Oggetto: CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE SASSETTI PERUZZI - SEDE

Impianti:
- CTPF054_QR02
- SOTTOCENTRALE PALESTRA

Disegno : 34-004801_CTPF054_2

Data : 29/04/2021

Sauter Italia S.p.A. fornisce questo schema ai fini di un corretto collegamento (ElettroTecnico/Meccanico) delle apparecchiature.
La progettazione elettrica, ai fini delle leggi vigenti in tema di sicurezza è a cura del progettista degli impianti, al quale sarà demandata, in particolare, la protezione contro i contatti diretti e indiretti .

Rev.	Modifiche	Data	Preparato	Verificato	Approvato
0	EMISSIONE	29/04/2021	CB	MCO	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2	FOGLIO 2
DATA	FIRMA			COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE	DI 22
				CLIENTE:	Engie S.p.A.	
				TITOLO:	DISPONIBILE	◁ ▷ 4
				DIS.:	CB	DATA: 29/04/2021

Indice

Foglio	Tipo di Documento	Descrizione	Revisione
3	Documenti		
1	Copertina progetto		
2	Schemi	DISPONIBILE	
4	Schemi	DISPONIBILE	
5	Schemi	DISPONIBILE	
6	Schemi	NOTE GENERALI	
7	Schemi	CAVI PER PROTOCOLLI DI COMUNICAZIONE	
8	Schemi	LAYOUT MODULI	
9	Schemi	ALIMENTAZIONE	
10	Schemi	ALIMENTAZIONE	
11	Schemi	Gateway per sonde wireless	
12	Schemi	ROUTER	
13	Schemi	COMANDO ORARIO	
14	Schemi	COMANDO AUTOMATICO/MANUALE	
15	Schemi	COMANDO AUTOMATICO/MANUALE	
16	Schemi	EY_EM510F001_PARTE1_001_SCT PALESTRA	
17	Schemi	EY_EM510F001_PARTE2_001_SCT PALESTRA	
18	Schemi	EY_EM510F001_PARTE3_001_SCT PALESTRA	
19	Schemi	EY_EM510F001_PARTE1_002_SCT PALESTRA	
20	Schemi	EY_EM510F001_PARTE2_002_SCT PALESTRA	
21	Schemi	EY_EM510F001_PARTE3_002_SCT PALESTRA	
22	Schemi	ANTIGELO E COMANDI	

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2		FOGLIO 3
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE		DI 22
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:			
DIS.:	CB	DATA: 29/04/2021	

DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF054_2	FOGLIO 4
DATA	FIRMA			COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE	DI 22
				CLIENTE: Engie S.p.A.	
				TITOLO: DISPONIBILE	2 ◁▷ 5
				DIS.: CB DATA: 29/04/2021	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2	FOGLIO 5
DATA	FIRMA			COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE	DI 22
				CLIENTE:	Engie S.p.A.	
				TITOLO:	DISPONIBILE	4 ◁▷ 6
				DIS.:	CB	DATA: 29/04/2021

NOTE GENERALI

Il regolatore, ed i relativi moduli I/O sono montati in un armadio / quadro elettrico mediante una guida DIN (EN 60715).

È necessario assicurarsi che non siano installati nelle immediate vicinanze di contattori di potenza, convertitori di frequenza o altre fonti di interferenza EMC. SAUTER generalmente consiglia l'installazione in quadro elettrico separato.

Durante l'installazione, deve essere presente anche una struttura di isolamento primaria esterna.Il cablaggio delle apparecchiature deve essere eseguito solo quando il sistema è scollegato dalla rete elettrica.

Prima di alimentare il regolatore, occorre assicurarsi che la terra di protezione sia collegata al terminale corrispondente (classe di protezione I).

Devono essere rispettati gli standard di installazione EN 50178, EN 50310, EN 50110, EN 50274 e EN 61140.
Installazione e cablaggio della tecnologia dell'informazione (IT) deve essere eseguito in modo professionale e in conformità ai requisiti delle norme EN 50174-1, EN 50174-2 e EN 50174-3.

Il cablaggio del dispositivo di comunicazione e delle apparecchiature di regolazione deve essere posato in canalina separata dal cablaggio di potenza.

I cavi di collegamento delle sonde e degli elementi in campo devono essere di sezione opportuna in riferimento alla lunghezza del percorso degli stessi; òper quanto riguarda i cavi schermati, occorre collegare un capo della schermatura alla massa dell'impianto .

INDICAZIONI SPECIFICHE PER PRODOTTI SAUTER

- SONDE DI TEMPERTURA (EGT...F...). Cavo schermato a 2 conduttori non polarizzato

- UNITA' DI SERVIZIO AMBIENTE (EYB..., EY-RU..). cavo 2 x 2 x 24AWG (singolo conduttore) schermato e twistato tipo S/FTP Cat.5e o superiore

- TRASMETTITORI (EGH, EGP, EGQ...). Cavo schermato multifilo

- SERVOMOTORI MODULANTI. Cavo a 5 conduttori (per specifiche consultare lo schema)

  Informazioni dettagliate sui tipi di cavo, le sezioni dei conduttori, le resistenze di terminazione, le lunghezze delle linee e il corretto cablaggio dei terminali "NC" (No Connect) sono fornite nelle istruzioni di montaggio contenute nell'imballo del prodotto e nelle schede tecniche scaricabili dal sito www.sauteritalia.it

I FOGLI TECNICI E LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO HANNO SEMPRE PRIORITA' SU QUESTO ELABORATO GRAFICO

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2		FOGLIO 6
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE		DI 22
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	NOTE GENERALI		5 ◁▷ 7
DIS.:	CB	DATA: 29/04/2021	

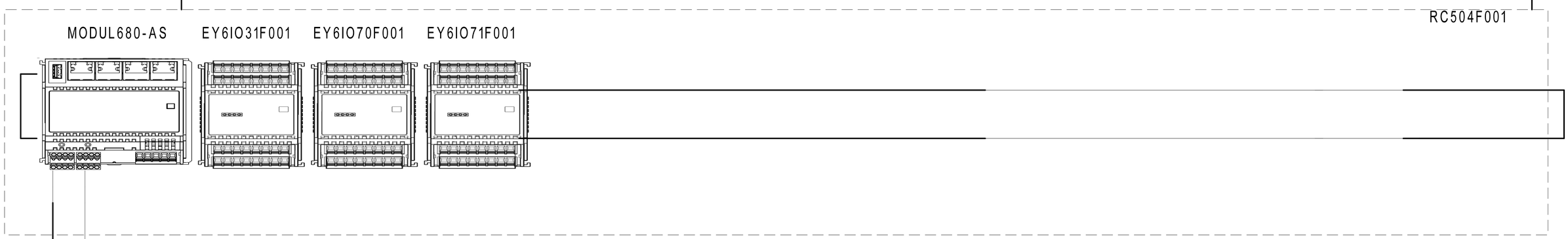
CAVI PER PROTOCOLLI DI COMUNICAZIONE

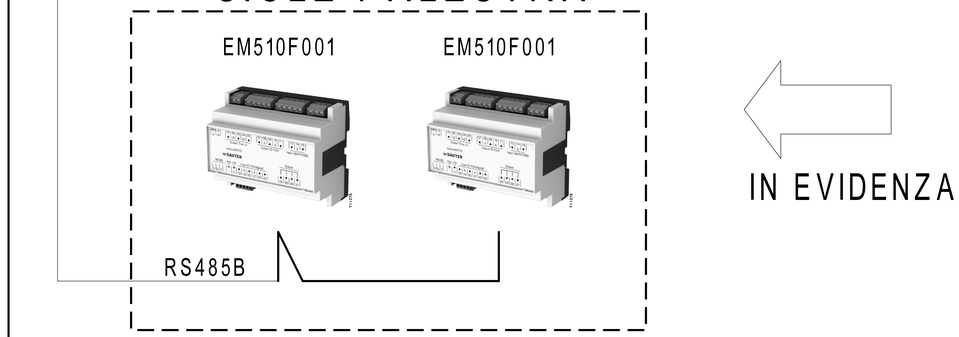
Protocollo	Tipo di cavo
KNX	Cavo certificato KNX. Ad esempio YCYM 2x2x0,8 o J-Y(St) 2x2x0,8 del tipo doppia coppia intrecciata (TP) e schermata
DALI	Sono adatti tutti i cavi standard tipo 5x1,5 mm2 NYM-J; Il diametro minimo dei cavi dipende dalla lunghezza della rete 0,5 mm fino a 100 metri 0,75mm da 100 a 150 metri 1,5 mm da 150 fino a 300metr (lunghezza massima)
M-BUS	Cavo 2 conduttori twistati con schermo singolo, tipo Belden LB 8719 o equivalente. 0,50mm2 lunghezza massima 0,5 km; massimo 100 nodi 0,75mm2 lunghezza massima 1 km; massimo 120 nodi 1mm2 lunghezza massima 1,5 km; massimo 120 nodi 1,5mm2 lunghezza massima 1,5 km; massimo 150 nodi
novaNet	Cavo 4 conduttori twistato a coppie e schermato, capacità 50nF/km, resistenza < 100 Ohm/km, tipo S/FTP 4x2x24AWG; sviluppo massimo 3 km, massimo 100 AS.
SLC	2 x 2 x 24AWG (singolo conduttore) schermato e twistato tipo S/FTP Cat.5e o superiore
Modbus - RTU	Cavo EIA RS-485, schermato e twistato, tipo Belden P/N9841 o equivalente 24AWG. La schermatura deve essere collegata a terra vicino alla stazione di automazione.
BACnet MS-TP	Cavo multi-coppia EIA RS-485, schermato e twistato, tipo Belden P/N9842 o equivalente 24AWG. La schermatura deve essere collegata a terra vicino alla stazione di automazione.
BACnet/IP (Ethernet)	cavo cat.5e o superiore per rete ethernet 10/100 BASE-T(X)
Tutti i cavi dovranno essere di del livello di rischio adeguato all'ambiente di installazione (REGOLAMENTO PRODOTTI DA COSTRUZIONE UE 305/11)	

LAYOUT MODULI

QR01 CT UTA5 UTA6

MAX 12 MODULI





REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

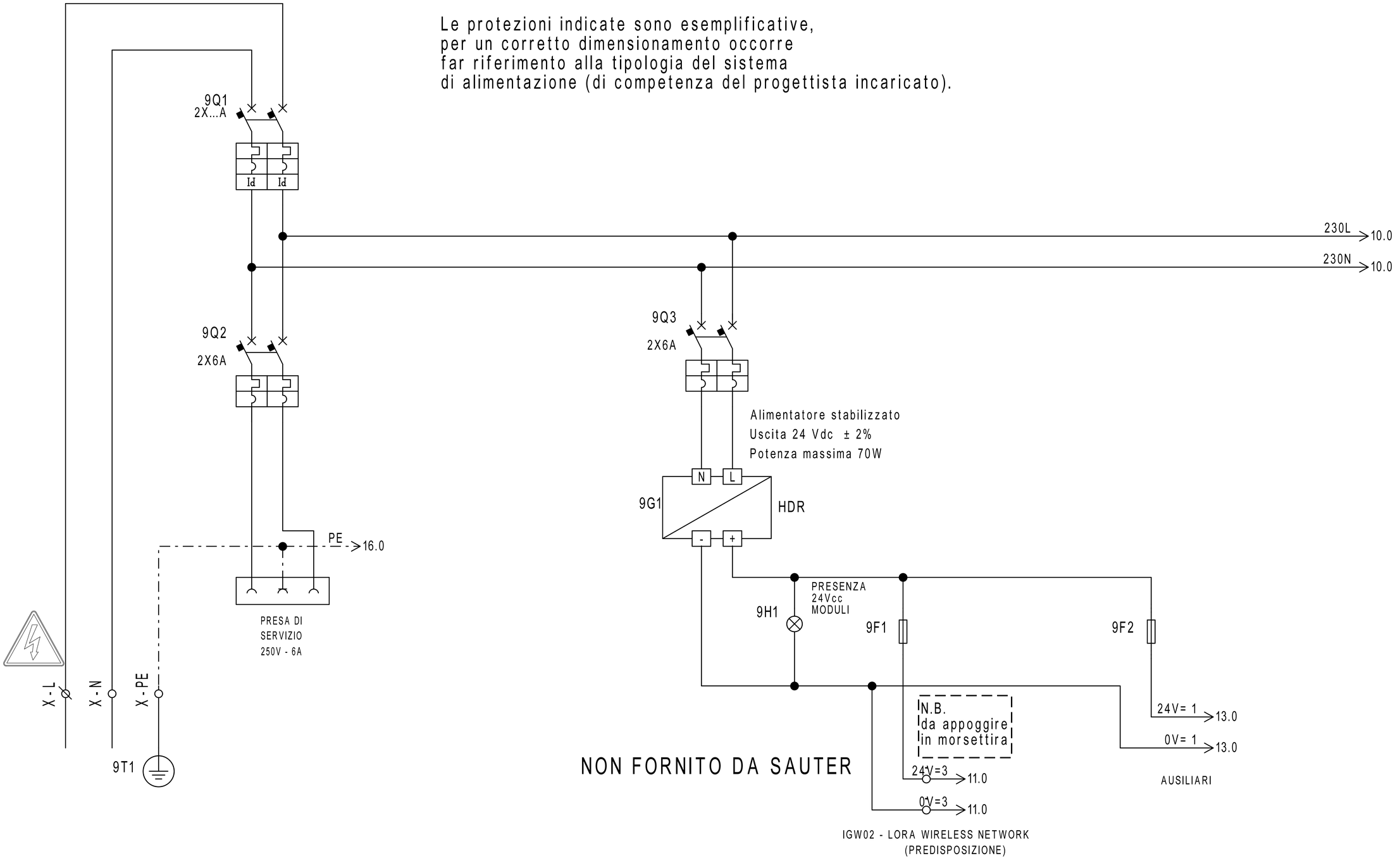
SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2		FOGLIO 8
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE		DI 22
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	LAYOUT MODULI		7 ◁▷ 9
DIS.:	CB	DATA: 29/04/2021	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Le protezioni indicate sono esemplificative,
per un corretto dimensionamento occorre
far riferimento alla tipologia del sistema
di alimentazione (di competenza del progettista incaricato).



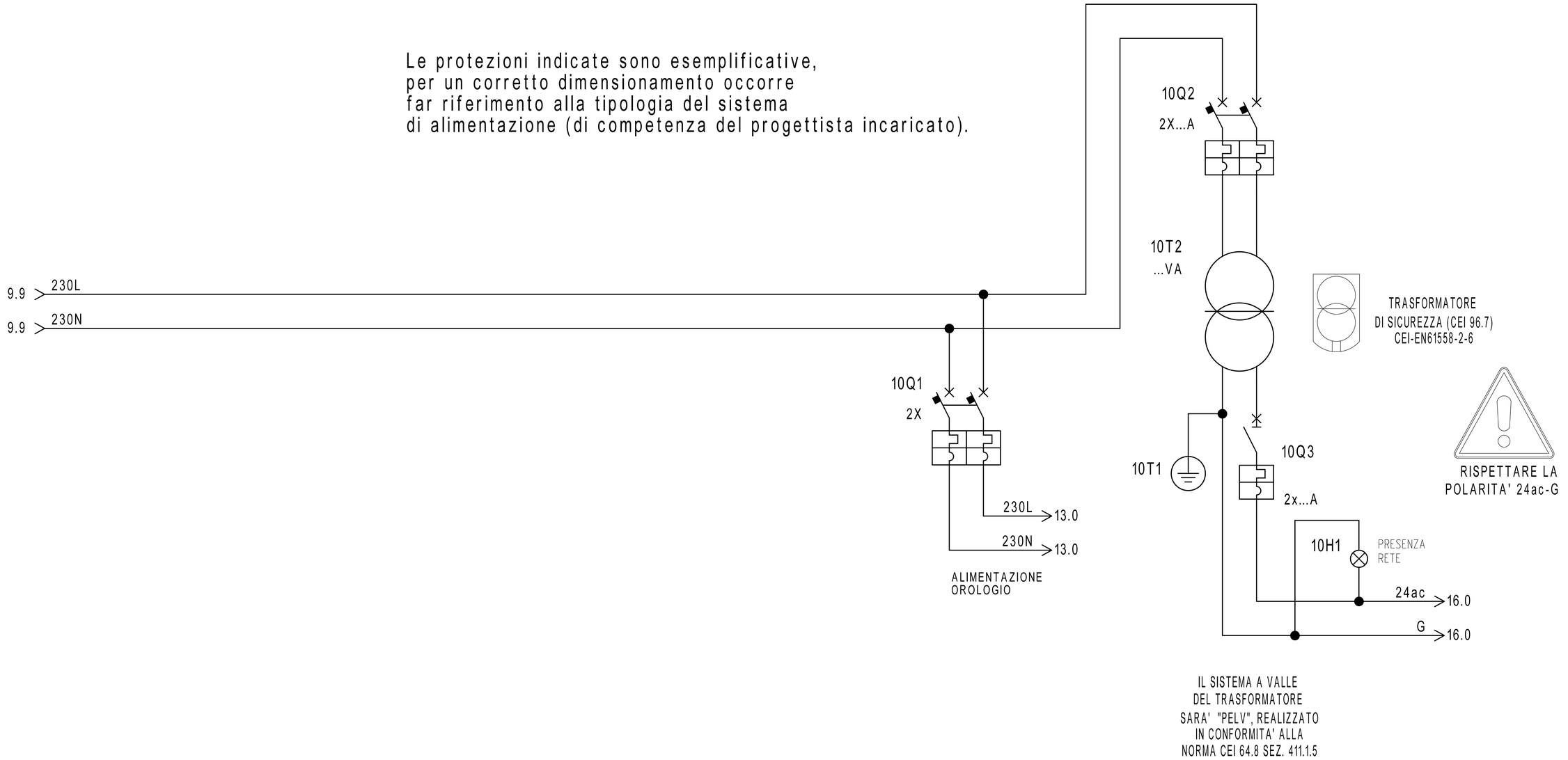
REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2		FOGLIO 9
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE		DI 22
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	ALIMENTAZIONE		8 ◁ ▷ 10
DIS.:	CB	DATA: 29/04/2021	

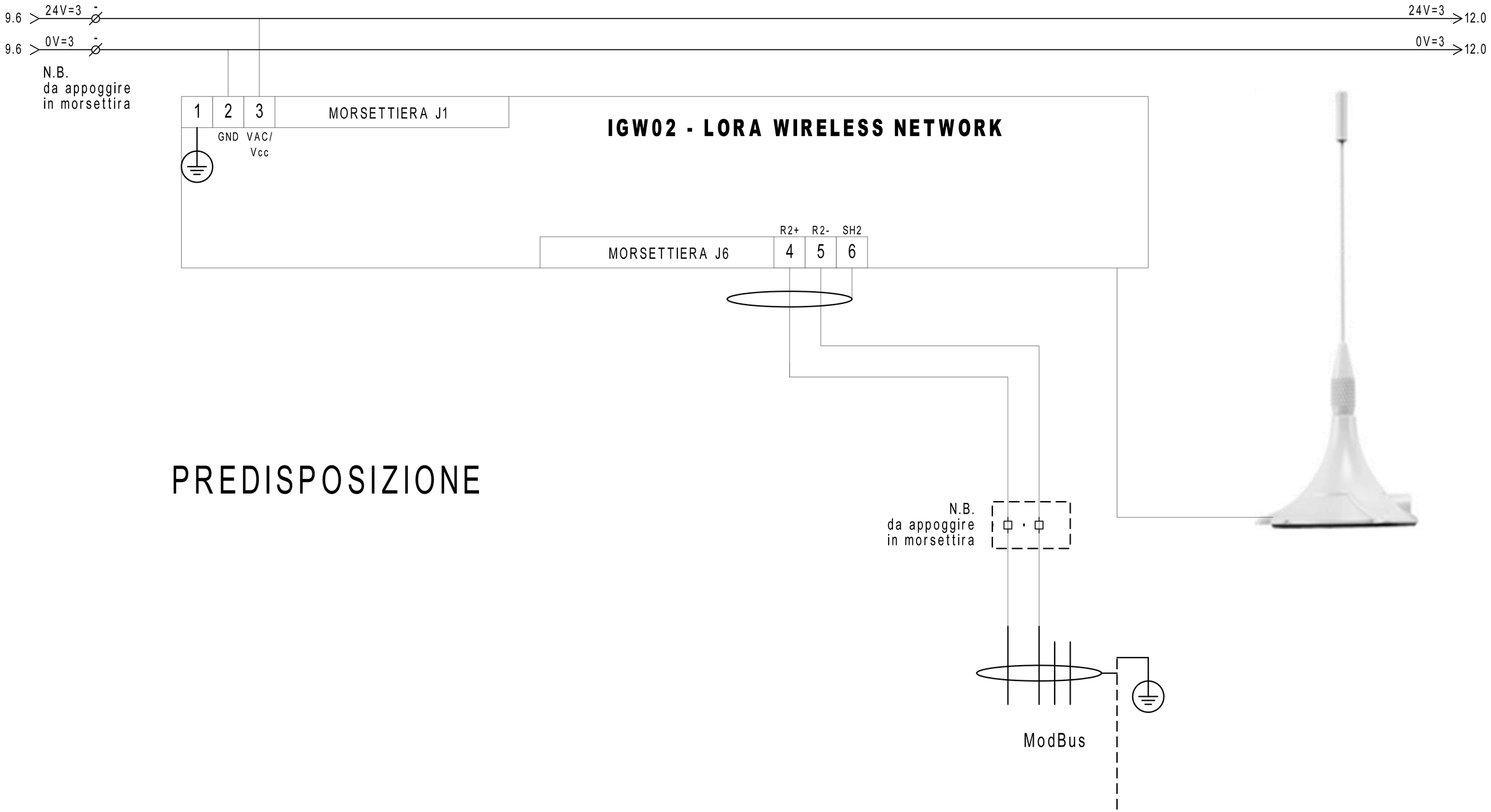
Le protezioni indicate sono esemplificative,
per un corretto dimensionamento occorre
far riferimento alla tipologia del sistema
di alimentazione (di competenza del progettista incaricato).



REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF054_2	FOGLIO 10
DATA	FIRMA			COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE	DI 22
				CLIENTE: Engie S.p.A.	
				TITOLO: ALIMENTAZIONE	9 ◁ ▷ 11
				DIS.: CB DATA: 29/04/2021	

Gateway per sonde wireless

PREDISPOSIZIONE



REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

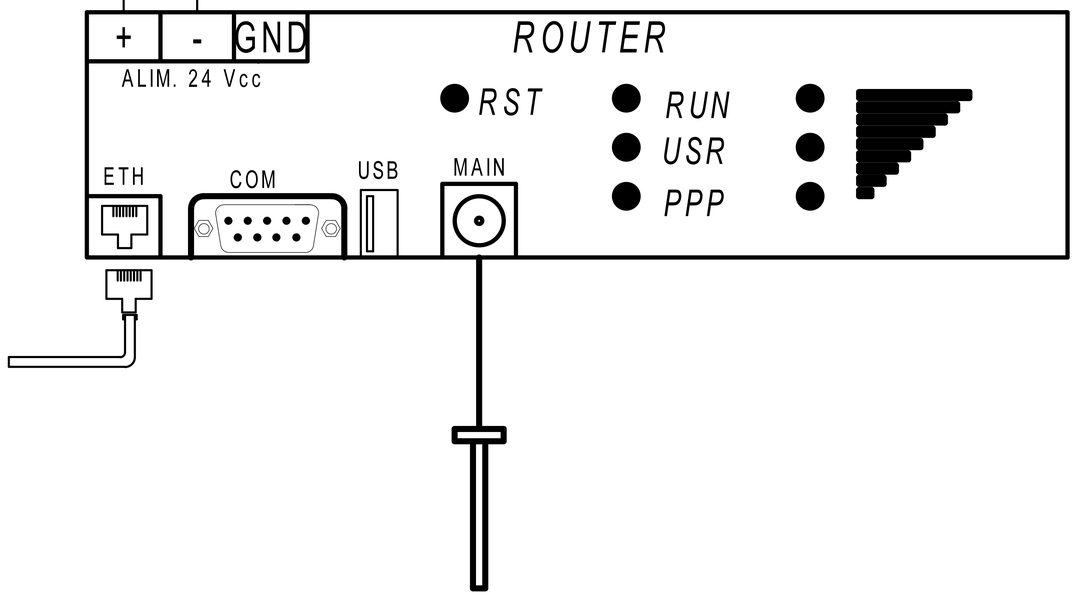
PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	Gateway per sonde wireless		
DIS.:	CB	DATA:	29/04/2021

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

11.9 > 24V=3 — 24V=3

11.9 > 0V=3 — 0V=3

PREDISPOSIZIONE



ANTENNA GPRS
ESTERNA AL QT

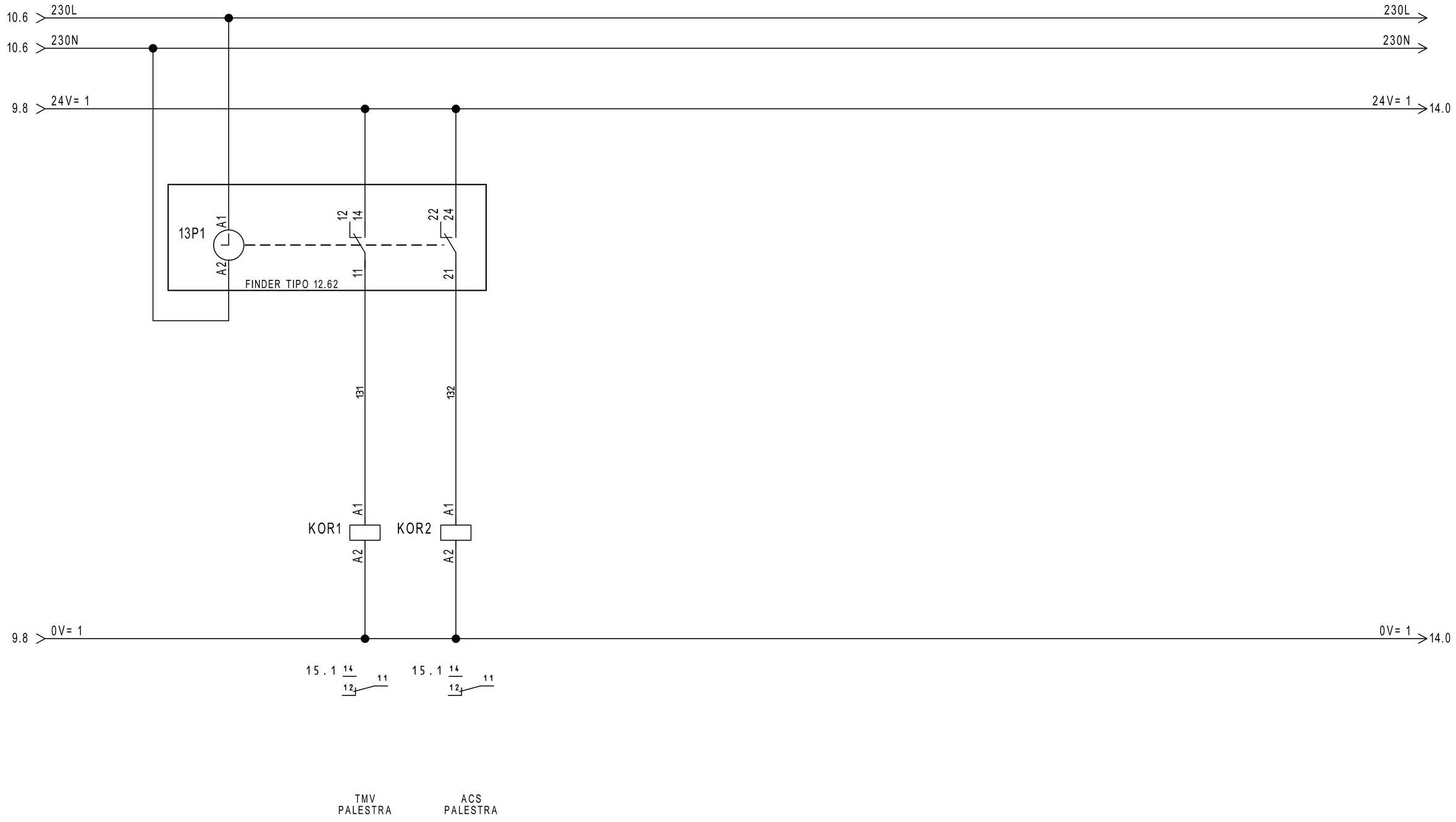
REVISIONE	MODIFICA					
DATA	FIRMA					

SAUTER

Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2		FOGLIO 12
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE		DI 22
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	ROUTER		11 ◁ ▷ 13
DIS.:	CB	DATA: 29/04/2021	



REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER

Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2		FOGLIO 13
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE		DI 22
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	COMANDO ORARIO		12 ◁ ▷ 14
DIS.:	CB	DATA: 29/04/2021	

13.9 24V= 1

24V= 1 15.0

AUTO

AUTO

0 1

0=AUTOMATICO
I=MANUALE

MAN

MAN

SELETTORE
MANUALE/AUTOMATICO

F2 15.0

A2

A2

RMSAM1

RMSAM2

A1

A1

14H1

IMPIANTO
IN MANUALE

13.9 0V= 1

0V= 1 15.0

18.6 14 11 12

21.6 14 11 12

18.7 24 21 22

21.7 24 21 22

18.8 34 31 32

21.8 34 31 32

21.2 44 41 42

REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF054_2	FOGLIO 14
DATA	FIRMA			COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE	DI 22
				CLIENTE: Engie S.p.A.	
				TITOLO: COMANDO AUTOMATICO/MANUALE	13 ◁ ▷ 15
				DIS.: CB DATA: 29/04/2021	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9



REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF054_2 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: COMANDO AUTOMATICO/MANUALE DIS.: CB DATA: 29/04/2021	FOGLIO 15 DI 22 14 ◁ ▷ 16
DATA	FIRMA				

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

EY-modulo 5

EM510F001

Indirizzo : 001

Parte 1 di 3

RUN

9.2 PE
10.8 24ac
10.8 G

LS
MM

24V ~ ± 20%

Codifica Indirizzo

1	2	3	4	5	6	7	8
1	2	4	8	16	32	64	128

ON
OFF

RS485

D- D+ C

16EM1

24V
C
D+
D-

RS485B
bus di comunicazione

RS485B_1 >19.2

PE >19.0
24ac >17.0
G >17.0

D- D+ C 24V
RS485B
bus di comunicazione

DA EY6AS80F021 - QUADRO QE1

RS485B

USCITE DIGITALI O-I TRIAC
Portat Massima 24V~/0,5A Carico Resistivo

01 LS 02 LS 03 LS 04 05

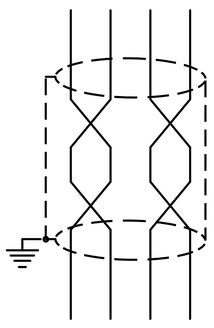
16K1 16K2 16K3

A1 A2 161 162 163 164 165

162 162 164

X - 7 X - 8 X - 9 X - 10 X - 11 X - 12

DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE



Particolare Collegamento Bus

Cavo Bus per Collegamento Moduli EY-EM5xx
La lunghezza massima del Bus dipende dal tipo di cavo usato e dalla sua corretta terminazione.
Per cavi Ethernet CAT-5 cosi come IYST-Y è possibile raggiungere i 500 m di lunghezza.
Usare SOLO una topologia lineare.
Topologie a stella, albero o altro NON sono ammesse.
Fare attenzione alla corretta polarità.
Gli apparecchi NON dispongono delle resistenze di terminazione linea.

REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY_EM510F001_PARTE1_001_SCT PALESTRA		
DIS.:	CB	DATA:	29/04/2021

FOGLIO 16 DI 22

15 ◁ ▷ 17

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

EY-modulo 5
EM510F001

Indirizzo : 001
Parte 2 di 3

16.1

USCITE ANALOGICHE

0(2)...10V=, =2 mA max (ogni uscita)
Protette solo contro i corto circuiti verso massa
NON protette verso tensioni esterne.

INGRESSI Ni/Pt 1000

Campo -20...+100 °C

07 08 09 10 11 13 14 15

16EM1

171 172 173 175 174 175 175 176

16.1 24ac → 19.0
16.1 G → 19.0

X - G, X - ~24ac, X - 13 — 171 — 1 2 3 — M — 17Y1

VLB1 - VALVOLA
BATTERIA TMV
PALESTRA

X - G, X - ~24ac, X - 14

DISPONIBILE

X - G, X - ~24ac, X - 15

DISPONIBILE

X - 16, X - 17 — 175 174 — T — 17B1

EGT447F102
TEMPERATURA T13
MANDATA TMV
PALESTRA

X - 18, X - 19

DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2		FOGLIO 17
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE		DI 22
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY_EM510F001_PARTE2_001_SCT PALESTRA		16 ◁ ▷ 18
DIS.:	CB	DATA: 29/04/2021	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

EY-modulo 5
EM510F001

Indirizzo : 001
Parte 3 di 3

16.1

INGRESSI U/I/DI

DI
+15V
0...10V
0(4)...20mA
500 Ω

USCITE DIGITALI RELAIS
Portat massima dei contatti 230V~/5A.
Corrente massima al morsetto 24 10A

+15V
17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
16EM1

15.9 0V= 1 → 0V= 1 21.5
15.9 CAN1 → CAN1 21.5
15.9 CAN2 → CAN2 21.5

181 182 183 185 184 11 12 14 181 186 187 188

22K1
22.1

181 181 181 181

X - 20 X - 21 X - 22 X - 23 X - 24 X - 25

18H1 STATO VEM1 - VENTILATORE DI MANDATA TMV PALESTRA

18H2 STATO STF1 - SERRANDA ARIA MANDATA TMV PALESTRA

18H3 ALLARME TERMOSTATO ANTIGELO TMV PALESTRA

18B1 PD ALLARME PD1 - FILTRO ARIA ESTERNA TMV PALESTRA

RMSAM1 12 14 / 22 24 / 32 34
14.1
11 21 31
189 1810 1811
A2
22.3 22.4 22.5
18K1 18K2 18K3
A1
15.9 24V= 1 → 24V= 1 21.5

18H4 COMANDO VEM1 - VENTILATORE DI MANDATA TMV PALESTRA

18H5 COMANDO DISPONIBILE

18H6 COMANDO DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY_EM510F001_PARTE3_001_SCT PALESTRA		
DIS.:	CB	DATA:	29/04/2021

FOGLIO 18
DI 22

17 ◁ ▷ 19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

EY-modulo 5

EY-EM510F001

Indirizzo : AS002

Parte 1 di 3

RUN

16.1 > PE

17.5 > 24ac

17.5 > G

PE

LS

MM

24V ~ ± 20%

Codifica Indirizzo

1	2	3	4	5	6	7	8
1	2	4	8	16	32	64	128

ON

OFF

RS485

D- D+ C

19EM1

24V

C

D+

D-

RS485B
bus di comunicazione

RS485B >

19R1
120ohm
resistenza
non fornita
da Sauter

EVENTUALE

PE >

24ac > 20.0

G > 20.0

D- D+ C 24V

RS485B
bus di comunicazione

RS485B_1 > 16.4

USCITE DIGITALI O-I TRIAC

Portat Massima 24V~/0,5A Carico Resistivo

01 LS 02 LS 03 04 05

A1 191 A2 192 — 19K1 — 192 192

A1 193 A2 192 — 19K2 — 194

A1 195 A2 194 — 19K3

X-26 X-27

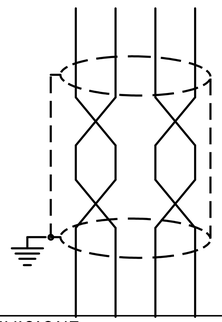
DISPONIBILE

X-28 X-29

DISPONIBILE

X-30 X-31

DISPONIBILE



Particolare Collegamento Bus

Cavo Bus per Collegamento Moduli EY-EM5xx
La lunghezza massima del Bus dipende dal tipo di cavo usato e dalla sua corretta terminazione.
Per cavi Ethernet CAT-5 così come IYST-Y è possibile raggiungere i 500 m di lunghezza.
Usare SOLO una topologia lineare.
Topologie a stella, albero o altro NON sono ammesse.
Fare attenzione alla corretta polarità.
Gli apparecchi NON dispongono delle resistenze di terminazione linea.

REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280		

PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2	FOGLIO	19
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE	DI	22
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY_EM510F001_PARTE1_002_SCT PALESTRA	18 ◁ ▷	20
DIS.:	CB	DATA: 29/04/2021	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

EY-modulo 5
EY-EM510F001

Indirizzo : AS002
Parte 2 di 3

19.1

USCITE ANALOGICHE

0(2)...10V=, =2 mA max (ogni uscita)
Protette solo contro i corto circuiti verso massa
NON protette verso tensioni esterne.

INGRESSI Ni/Pt 1000

Campo -20...+100 °C

07 08 09 10 11 13 14 15

19EM1

201 202 203 205 205 204 205 206

19.1 24ac → 22.0
19.1 G → 22.0

X-G X-~24ac X-32
X-G X-~24ac X-33
X-G X-~24ac X-34
X-35 X-36
X-37 X-38

DISPONIBILE
DISPONIBILE
DISPONIBILE

205 204 T
205 206 T

20B1

EGT447F102
TEMPERATURA T14
BOILER ACS S.CLE
PALESTRA

20B2

EGT447F102
TEMPERATURA T15
MANDATA ACS S.CLE
PALESTRA

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2		FOGLIO 20
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE		DI 22
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY_EM510F001_PARTE2_002_SCT PALESTRA		19 ◁ ▷ 21
DIS.:	CB	DATA: 29/04/2021	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

EY-modulo 5
EY-EM510F001

Indirizzo : AS002
Parte 3 di 3

19.1

INGRESSI U/I/DI

DI
+15V
0...10V
0(4)...20mA
500 Ω

USCITE DIGITALI RELAIS
Portat massima dei contatti 230V~/5A.
Corrente massima al morsetto 24 10A

19EM1

+15V | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27

18.9 0V= 1 → 0V= 1
18.9 CAN1 → CAN1
18.9 CAN2 → CAN2

RMSAM1 42 44
14.1
41
211 212 213 214 215 216 217 218

211 211 211 211

21H1

X - 39 X - 40 X - 41 X - 42 X - 43 X - 44

SELETTORE
AUTO/MAN
SCT PALESTRA

DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE

RMSAM2 12 14 | RMSAM2 22 24 | RMSAM2 32 34
14.2
11 21 31
219 2110 2111
22.6 22.7 22.8
A2 A1
21K1 21K2 21K3

18.9 24V= 1 → 24V= 1

21H2

DISPONIBILE DISPONIBILE

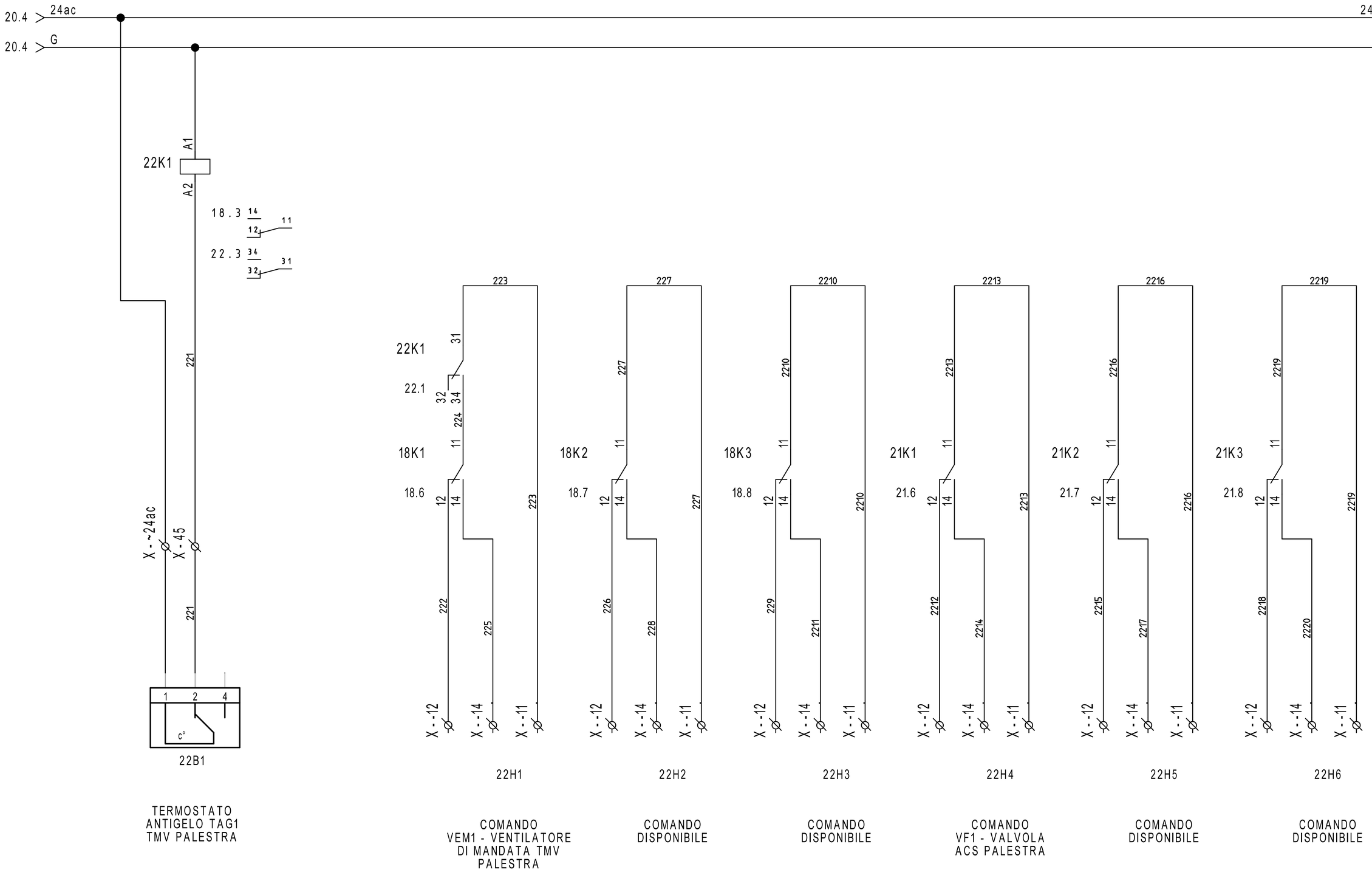
COMANDO
VF1 - VALVOLA
ACS PALESTRA

REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY_EM510F001_PARTE3_002_SCT PALESTRA		
DIS.:	CB	DATA:	29/04/2021



TERMOSTATO
ANTIGELO TAG1
TMV PALESTRA

COMANDO
VEM1 - VENTILATORE
DI MANDATA TMV
PALESTRA

COMANDO
DISPONIBILE

COMANDO
DISPONIBILE

COMANDO
VF1 - VALVOLA
ACS PALESTRA

COMANDO
DISPONIBILE

COMANDO
DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF054_2	FOGLIO	22
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ISTITUTO PROFESSIONALE	DI	22
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	ANTIGELO E COMANDI	21	
DIS.:	CB	DATA: 29/04/2021	